

朴槿惠創歷史 韓首誕女總統



朴槿惠支持者為勝利搖旗吶喊。

法新社

朴槿惠手持鮮花，答謝選民支持。

法新社

「我沒有父母，沒有丈夫，沒有子女，國家是我唯一希望服務的對象」。韓國人沒有讓執政新世界黨候選人朴槿惠失望，昨日在攝氏零下12度、韓國「歷來最寒冷大選投票日」裡，選民的投票熱情戰勝寒冬，朴槿惠以51.6%得票率，擊敗48%得票率的在野民主統合黨候選人文在寅，成為韓國首位女總統，創造歷史。

朴槿惠昨晚在首爾光化門前世宗廣場，向國民發表簡短勝選感言，表示必將履行對選民所作的3項承諾，致力成為注重經濟民生、信守承諾和促進團結的總統，使國民幸福。她表示深深感謝國民的支持和厚愛，這是國民的勝利，大家渴望克服危機、振興經濟的努力，她絕對不會忘懷。

期待中韓關係新機遇

新華社發表評論文章，稱期待朴槿惠在任內能為中韓關係的發展帶來新機遇，為維護地區和平穩定、共創繁榮發展做出新貢獻。

在當地時間昨日上午6時起，韓國4,050萬名合資格選民可在全國約1.35萬個票站投票，至晚上6時結束。文在寅及朴槿惠分別前往票站投票，前者呼籲選民「用選票改變世界」，又承諾假如投票率高於77%，他就當眾表演《江南Style》的「騎馬舞」。

投票率75.8% 超越前兩屆

朴槿惠是前總統朴正熙之女，老一輩普遍支持這位保守派候選人。她至今未婚，也沒孩子，由於性格堅定冷靜，故有「冰公主」

之美名。不過，其父朴正熙兼具經濟奇蹟締造者與獨裁者的雙重身份，令民眾對朴槿惠入主青瓦台，意見好壞參半。

現任總統李明博昨晚致電朴槿惠，祝賀對方當選。文在寅承認落敗，表示「謙卑地接受選民的決定」。今次大選投票率高達75.8%，超越上屆和前屆大選的63%和70.8%。

再現「過半總統」 票數勝盧武鉉

年長選民積極參與投票，加上網絡及社區的投票氣氛濃厚，令更多年輕人願意投票，均是高投票率的原因之一。因大選最終成為朴槿惠與文在寅的二人對決，選票相當集中，令韓國在時隔41年後，再次出現獲過半數票的總統，而上一個「過半總統」，已經是1971年以53.2%得票擊敗對手金大中的前總統朴正熙。

因今屆選民數目較上屆多，朴槿惠得票最少也有1,420萬張，打破前總統盧武鉉創下的最高得票紀錄(1,201萬票)，較文在寅多逾99萬票。朴槿惠未來須處理經濟放緩、貧富懸殊加劇、福利支出飆升及對朝鮮關係等眾多難題。 ■路透社/美聯社/法新社/新華社

「77%」的承諾 文在寅要跳騎馬舞



文在寅承認落敗。

大選前，韓國很多政客、學者和藝人紛紛許下海口，揚言「若投票率達77%時就要……」的承諾，由於目前投票率已升至75.8%，不論他們是否願意，這些承諾可能都要兌現。

■首爾市長朴元淳：在市政府廣場的滑板場上與市民共同高歌一曲。

■民主統合黨總統候選人的文在寅：在首爾明洞跳騎馬舞，還要喝一杯濁酒。

■首爾大學法學教授趙國：要行上「63生命大廈」頂樓。

■一名以招牌鬍鬚聞名的韓姓教授：會在首爾大學路上剃掉自己鬍鬚。 ■中央社

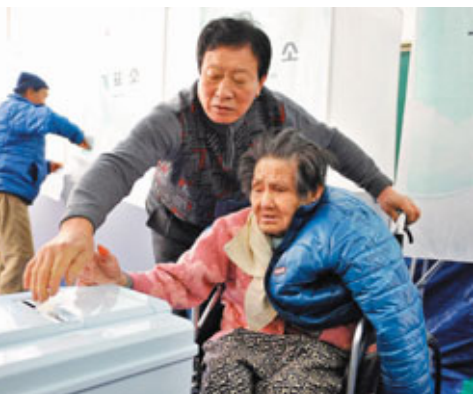
青年撐文在寅 長者挺朴槿惠

不論是撐着拐杖、步履蹣跚的銀髮老人，抑或手抱孩子的年輕夫婦，韓國選民紛紛走上街頭，在凜冽寒風中排隊進入票站投票，選出新一任總統。

全國放假 票站排長龍

為鼓勵投票，韓國全國放假一天。票站由早上6時開門，人龍愈排愈長，為應付低溫，票站皆準備暖爐。在受訪選民中，20至40歲選民大多支持民主統合黨候選人文在寅，50歲以上的人則普遍支持新世界黨候選人朴槿惠。

一名70歲的朴姓的士司機表示，他經歷過朝鮮戰爭時代韓國的艱苦生活，亦經歷過朴槿惠之父、前總統朴正熙帶領韓國走向經濟起飛的日子，因此選擇支持朴槿惠；另一名77歲選民金泰石亦稱，自己非常尊崇朴正熙，故投朴槿惠一票。



長者在旁人協助下，將票放入票箱。

法新社

另一方面，37歲選民金永貞則選擇支持文在寅，她表示：「我已等了5年，是時候換另一個政黨上台了。」對於不滿現任總統李明博的人來說，投票給文在寅是希望迎來變革，亦有人因懷念前總統盧武鉉的時代，決定支持文在寅。 ■新華社/中央社

少女時代RAINBOW晒投票相

韓國選民昨日不畏寒冬投票，不少藝人也不落人後，成為各地票站的另類星光燈焦點。



女子團體「少女時代」成員俞利和徐玄(見圖)在網上公開一起去投票的照片。另一女子團體「RAINBOW」的栽經下午也在個人網站上表示，已陪祖母一起去投票，並公布自拍照，還呼籲粉絲也要投票。

PSY分身乏術

有些藝人即使有行程，也要投票，例如女子團體「SISTAR」的多絮也為了投票而調整宣傳活動。不過有些藝人即使有投票權，卻因遠在海外而分身乏術，包括《江南Style》的PSY、在日本宣傳中的女子團體「KARA」。

■中央社

冰公主 贏 最冷大選



朴槿惠成為韓首位女總統，創造歷史。

法新社

自學通曉漢語 女元首第一人

朴槿惠與台海兩岸淵源深厚，她不僅自學漢語，未進入政壇之前更在台灣台北文化大學獲得名譽文化博士學位。又因為其父朴正熙任內推行的「新村運動」，使朴槿惠與中國大陸政府經常來往，甚至是首位能在中共中央黨校發表演講的韓國政客。她亦是當今唯一通曉漢語的女性國家元首。

朴槿惠8月參選後，《中國日報》便形容她「精通英語及漢語，這使她在處理外交事務時具有一定優勢」，並指「她的漢語將促進均衡外交政策。」

「中國哲學讓我更正直堅強」

朴槿惠於1998年涉足政壇後，中國便曾就朴正熙任內韓國農村改革模式「新村運動」接觸朴槿惠，並於2004年請她提供有關資料，於是朴槿惠便將資料整理成3箱送到北京。翌年她訪華，其間不幸患感冒，時任國務委員的唐家璇親親自送上「可樂滿熱水」的秘方，還特意在會談時關閉會場所有空調，令同行議員熱得直冒汗。

朴槿惠對中國哲學亦甚為欣賞。她曾表



2008年1月17日，中國國家主席胡錦濤在北京，會見當時的韓國候任總統特使朴槿惠。

資料圖片

示：「代表中國的馮友蘭先生的《中國哲學史》中，蘊含了讓我變得正直、堅強的人類道義，以及戰勝這個混亂世界的智慧和教誨。」

朴正熙執政期間與蔣介石關係密切，不少台灣政客亦與朴槿惠相識，前「副總統」呂秀蓮2010年訪韓時，曾聲言：「如果朴槿惠參加大選，我願免費幫助她。」 ■綜合報道

華專家：朴槿惠首務重振經濟

香港文匯報訊（記者 張易）中國國際問題研究所所長曲星接受本報訪問時表示，保守派執政黨候選人朴槿惠當選，反映選民認同現任總統李明博4年政績，而她本身的坎坷經歷、家庭背景及女性身份亦有助加分。料她會將重振經濟置於首位，鞏固汽車等實體產業優勢、鼓勵企業創新，並縮減社會貧富差距。

曲星指，儘管朴槿惠當選韓國首位女總統有特殊意義，但今次勝出，仍是靠執政理念

及過往政績打動選民。他認為「強人之女」不會成為朴槿惠執政陰霾，指韓國年長一代緬懷朴正熙執政的經濟起飛年代，寄望朴槿惠推行「經濟民主」。另外，韓國今日之政治環境已與朴正熙時代截然不同，民眾不擔心朴槿惠重現鐵腕統治。

曲星又指，中國不僅是韓國最大貿易夥伴，亦與朝鮮有特殊歷史淵源，韓國無論出於經濟還是戰略利益，都會保持中韓關係穩定。

李明博將卸任 對朝關係留爛攤子



李明博夫婦在首爾一個票站投票。

路透社

隨着大選結束，意味現任總統李明博即將卸任。從窮人子弟成為一國元首的李明博，外界對他的5年任期褒貶不一。

李明博在2008年金融海嘯後處理經濟危機得宜，與其他國家相比，在李明博任內，韓國經濟增長還不錯，不但評級提升，地位也因主辦20國集團（G20）峰會與核安全峰會等國際會議而提高。

外交方面，韓國先後與歐盟及美國簽署自由貿易協定、綠色氣候基金將總部設於韓國等，都有助提升韓國國際地位。

李明博政府作風保守，與前任盧武鉉政府對朝鮮態度完全不同。李明博立場強硬，對平壤施壓，使朝鮮關係跌至低點，改善空間不大。 ■中央社

「韓國戴卓爾」誓破傳統

朴槿惠曾5度當選國會議員，誓言打破韓國政壇由男性主宰的局面，人稱「韓國戴卓爾」。

背景

■1952年2月2日：生於韓國大邱市三德洞。父親朴正熙時任陸軍總部情報局第一情報課長（少校），母親陸英修是「沃川首富」陸鍾寬的二女。

■1974年8月：陸英修遇刺身亡，只得22歲的朴槿惠開始肩負「第一夫人」的責任。

■1979年10月27日：朴正熙遭親信金載圭暗殺。同年11月，朴槿惠帶弟妹搬出青瓦台，長達18年不涉政治。

■1997年：國家遭逢外匯危機，因自覺「若只有我自己舒服過活，日後有何顏面對父母」，於12月重返政壇。

■1998年：首次當選國會議員，隨即出任大國家黨（現稱新世界黨）副總裁。

■2005年5月：訪問北京，會見中國國家主席胡錦濤。

■2007年：參與總統選舉黨內初選，敗於李明博。

■2008年：被時為候任總統的李明博委任為特使，再次出訪中國。

■今年1月14日：決定放棄定於4月舉行的國會選舉，以便集中精力為12月的總統選舉做準備。

政綱

■經濟：主張「經濟民主化」，提出強硬應對過度擴張的「財閥」，以保障其他中小企；改善就業。

■外交：與朝鮮重啟對話之門，但主張以朝鮮棄核為前提。

■內政：提高生育率、紓緩家庭債務負擔、打擊性罪行、降低教育成本、提高醫保等社會福利、提升政府行政效率。



朴槿惠早年與父親朴正熙的合照。

資料圖片